

HORA SANTA EUCARÍSTICA GUÍA PARA LAS PARROQUIAS

Febrero 2020



AÑO DE LA ORACIÓN

Reverendísimo Kevin W. Vann, JCD, D.D.
Obispo de Orange



ROMAN CATHOLIC
DIOCESE of ORANGE

HORA SANTA EUCARÍSTICA

GUÍA PARA LAS PARROQUIAS

2020

Año de la Oración

“Yo soy el pan de Vida. El que viene a mí jamás tendrá hambre; el que cree en mí jamás tendrá sed.” (San Juan 6: 35)

Carta del Reverendísimo Kevin W. Vann, Obispo de Orange	3
Carta del Padre Alfred Stephen Baca, Director de la oficina para la Evangelización y Formación de Fe.	5
Introducción	7
La Estructura de la Hora Sagrada	7
Preparándose para la Hora Sagrada	8
Orden de la Hora Santa Eucarística	10
Apéndice (Lecturas Mensuales/Selecciones)	24



August 6, 2019
Feast of the Transfiguration of the Lord

My dear Brothers and Sisters in the Lord,

As we arrive at this providential and auspicious occasion, the dedication of our Diocesan Christ Cathedral, I look back on the past 6+ years of this adventure with gratitude to God. When Bishop Tod Brown and his advisors responded to the presenting opportunity to obtain this campus, I imagine, the scope of this project was only a vague outline at best. As it has taken shape, both prayer and work have been essential to the “building” of this Cathedral, this “House of God and Gate of Heaven”. I thank the Lord not only for this having been accomplished but for all involved in this great work of worship and love!

From the beginning, there has been a powerful vision of this Cathedral and its campus as a beacon of faith and light for Southern California, even for the world, that it might become a “center of evangelization and mission”, and that we the “Mother Church” as Dr. Schuller referred to us would carry this on. In all the work and mission and commitment of the building of this Cathedral, which has resulted in the beautiful Cathedral sanctuary, there has been this larger, concomitant and deeper effort at the heart of the project. We are not just building a beautiful space – we are building a witness and the “City of God” as we sang some years ago! When you view the light shining from the Cathedral at night, which is so spectacularly beautiful, I hope you will be reminded that we also are to be a light to the world. I would encourage everyone to take some time to do just this.

So, now, with the dedication, we have come to an end of this part of the journey and let us celebrate it! But this is, of course, not an end at all but another beginning. As we move into this new reality, this new Cathedral sanctuary, we have recently published our Diocesan Strategic Plan which identified our top priorities for the coming years. Evangelization and Faith Formation are at the top of our list of priorities – and utilizing this campus as a center of evangelization is included under those priorities. So, can we begin?

As we approach this new chapter, we begin with prayer. Our history tells us, Scripture instructs us, the Church teaches us....prayer is essential to our relationship with God and the necessary foundation of all our endeavors. It is through prayer, which begins in our hearts that we enter into intimacy with God. We are thirsty for God and only prayer can quench our thirst. Many of us learned at one time that prayer is the “lifting up of our minds and hearts to God”, and in this new time in the life of our local Church we must do just that: each and every day! In every challenging and fractured age, when the people of God have committed anew to prayer, it becomes apparent that indeed the Holy Spirit has renewed the Church. Yes, certainly we live in a challenging age perhaps EVERY age is a challenging age. My study of Church history years ago in Kenrick Seminary under the guidance of Sr. Zoe Glenski, DC taught me this. As the foundation of the former “Crystal Cathedral” was strengthened in the construction, so too our own foundations of faith and worship must be strengthened. And if we are to build the living stones of the Church to fill this Cathedral with worship, prayer is surely our first priority and our first step.

So at this important moment of the life of our Diocese, I would like to announce the beginning of a Year of Prayer in the Diocese of Orange. Various resources will be offered to parishes and schools to promote and strengthen the practices of prayer in the life of the faithful. Each day my staff will pray at noon for the needs of parishes, staffs and all souls entrusted to the care of our Diocese. Departmental staff will also pray regularly for these intentions. I encourage you to pray with others or on your own for these needs as well.

I invite all our parishes, schools and agencies; our houses of consecrated men and women; and all families and individuals to pray that all of us will become more deeply friends of Jesus and a community of witnesses to the world. I would also ask each of us to think of the people who have taught us to pray as we were growing up, as I remember how my mother and father did this for us, each in our own way. Finally, that we may be one community at prayer, praise and worship, I would ask that this prayer be recited at the end of the Prayers of the Faithful (Universal Prayer) during liturgies celebrated in the diocese during our Year of Prayer:

*O God,
May all people within the Diocese of Orange
come to personally know and love our Lord Jesus Christ,
growing in maturity as missionary disciples of Christ,
becoming actively engaged in the full life and mission of the Church,
joyfully using their gifts to share the good news
and to build up the Kingdom of God for the salvation of souls.
Through Christ our Lord. AMEN*

I want to thank each and every one of you for your faithful and faith filled witness. "May the God of Hope fill all with joy and peace in believing, so that by the power of the Holy Spirit you may abound in hope." (Romans 15:13)

f Kevin W. Vann
Most Reverend Kevin W. Vann, J.C.D., D.D.
Bishop of Orange in California, U.S.A.



**ROMAN CATHOLIC
DIOCESE of ORANGE**

PASTORAL CENTER: EVANGELIZATION & FAITH FORMATION
13280 CHAPMAN AVENUE, GARDEN GROVE, CA 92840

TUESDAY, OCTOBER 1, 2019

Dear Brothers and Sisters,

Recently, a new Pew Research Center survey found that just one third of U.S. Catholics believe that during Mass the bread and wine are transformed into the real Body and Blood of Christ. Over the years all of us have witnessed a decrease in church attendance and especially among our teens and young adults. Together with the Diocese of Orange, the Office of Evangelization and Faith Formation is committed to changing this picture!

The Strategic Plan states, "...the Diocese will continue to strengthen the Eucharistic Adoration in our parishes, with a goal of round-the-clock adoration where possible. This will provide a means for growth in holiness and relationship with the Lord for all and for a strengthening and increase in those responding to the call for priestly vocations and consecrated life. Bishop William Johnson, the first Bishop of our Diocese, actively promoted "Eucharistic Adoration."

One of the projects that the Office of Evangelization and Faith Formation would like to present is a new way of approaching the celebration of Adoration in the local parish. Parish adoration of the Blessed Sacrament has a long history in the Diocese of Orange. Adoration provides the faithful the opportunity to be in communion with Jesus Christ, to come to Him in time of trial and in joy, to be with Him in silence and in communal prayer. The rite for the celebration of Adoration presented here showcases a few new pieces.

- This form of Adoration is communal. Once a month this celebration will involve the full complement of the parish: priests, deacons, consecrated religious and lay members. Ministry prayer groups Knights of Columbus, etc. should also be invited to this communal Adoration.
- This can be celebrated on the designated parish day of Adoration or on another day.
- This monthly celebration should have music if at all possible.
- There is included the praying of a litany. Two options are given.



**ROMAN CATHOLIC
DIOCESE of ORANGE**

PASTORAL CENTER: EVANGELIZATION & FAITH FORMATION
13280 CHAPMAN AVENUE, GARDEN GROVE, CA 92840

- There are three readings provided, a Gospel reading and two reflections.
- The Office of Evangelization and Faith Formation will send out each month new readings and reflections that can be used.

The third Holy Hour is scheduled at San Francisco Solano from 7:00-8:00pm on Friday, January 17, 2020. Keep an eye on our website! This has been made available to you from the Office of Evangelization and Faith Formation in cooperation with the USCCB and the Bishop of Orange. Use it with confidence!

In Jesus and Mary,

F. Al Baca

Rev. Alfred S. Baca
Diocese of Orange – Pastoral Center
Office for Evangelization & Faith Formation
13280 Chapman Ave.
Garden Grove, CA 92840

INTRODUCCIÓN

Hermanos y hermanas, en la fiesta de la Transfiguración (06/08/2019) anuncié el comienzo de un año de oración en nuestra diócesis. Después de la dedicación de nuestra nueva catedral, estamos al inicio de un nuevo capítulo, un momento único en la vida de nuestra Iglesia local. Siguiendo las metas inmediatas del Plan Estratégico Diocesano, estoy invitando a todas nuestras comunidades parroquiales a continuar enfatizando el tiempo de oración con Jesús presente en la Eucaristía. De una manera particular, recomiendo a las parroquias reservar un tiempo para la adoración colectiva. La práctica del culto eucarístico en la comunidad apunta a toda la comunión de la Iglesia y alimenta un sentido más pleno de membresía en el Cuerpo de Cristo (SCA, 68).

La Oficina de Evangelización y Formación de Fe proporcionará una **Guía** cada mes que lo ayudará a programar una Hora Santa con lecturas e intenciones; determine los mejores momentos y días para la implementación dentro de cada entorno parroquial único para inspirar la participación activa de la comunidad local.

- Reverendísimo Kevin W. Vann , Obispo de Orange

ESTRUCTURA DE LA HORA SANTA

Bienvenida/Introducción

Entrada de los Ministros y el Canto (O Salutaris Hostia / O Saving Victim)

Exposición & [Primer Incienso]*

Saludo

Oración Inicial

Lectura Selección I/ Silencio Sagrado

Lectura Selección II/ Silencio Sagrado

Letanía de la Santísima Eucaristía

Lectura III / Silencio Sagrado

Reflexión (Opcional)

Intercesiones

Oración del Padre Nuestro

Canto y [Segunda incensación] *

[Bendición]*

Alabanzas Divinas de Reposición

Oración del Padre Nuestro

Conclusión (un himno de alabanza)

**Sacerdote o Diácono solamente*

PREPARANDO PARA LA HORA SANTA

¿Quién puede ministrar en la Hora Santa Eucarística?

El sacerdote o diácono de la parroquia es el ministro ordinario de la Hora Santa Eucarística. Se alienta especialmente a los sacerdotes y diáconos parroquiales a dirigir la Hora Santa mensual y a estar presentes con la comunidad en oración.

¿Qué se necesita para la Solemne Exposición de la Sagrada Eucaristía?

Todas las parroquias deberán tener disponible las siguientes cosas litúrgicas:

- Capa/Velo (Sacerdote/Diacono solamente)
- Alba (Líder Pastoral, Ministro Extraordinario específicamente designado)
- Incienso / Turiferario (Si es necesario)
- Corporal
- Custodia
- 4 o 6 Velas en el Altar
- Copia del Orden para el Servicio
- Oración y Cantos de la recitación para los fieles
 - (Disponible en todos los Misales)

¿Existe un calendario específico para la Hora Santa Eucarística?

La Hora Santa puede tener lugar a cualquier hora razonable durante el día o la noche. Si la parroquia ya tiene horas de exposición, esta Hora Santa mensual se llevará a cabo de manera distinta en un lugar y una hora que permite la asistencia de grandes números de fieles. La Hora Santa mensual debe seguir el formato especialmente prescrito para este servicio.

¿Podemos unirnos con otra parroquia en su Hora Santa Eucarística?

Cada parroquia debe organizar su propia Hora Santa Eucarística. Donde hay dos o más parroquias que están vinculadas, es deseable tener la Hora Santa en cada parroquia individual. Donde hay una parroquia con múltiples sitios de culto, un sitio específico debe ser seleccionado para la Hora Santa, tal vez en forma rotativa.

¿Cómo podemos informar mejor a los feligreses sobre la Hora Santa ?

Consideré comunicar la Hora Santa vía:

- Boletín parroquial / Boletín Insertado
- Posters Diocesanos (de cada parroquia para ver los horarios / ubicaciones)
- Las Redes Sociales / Sitio de Red-Internet
- Anuncios
- Invitaciones a través de la Educación Religiosa / Escuelas Católicas
- Anuncios en otros eventos de la parroquia
- Invitación personal

¿Necesitamos Ministros designados de la música para la Hora Santa?

Mientras que sea más deseable que los ministros de la música ayuden con la música de la Hora Santa, no es necesario que ellos lo hagan. Si no hay ministros de música disponibles, el celebrante o la persona designada debe estar preparado para conducir los cantos.

¿A quién debo contactar para preguntas referente a la Hora Santa?

Pregunta referente a la Hora Santa Eucarística puede ser dirigida a:

Oficina de Adoración, Diócesis de Orange: (714)282-3040

Oficina para la Evangelización y Formación de Fe: (714) 282-3074

ORDEN DE LA HORA SANTA EUCARÍSTICA

Bienvenida/Introducción a la Oración

El Ministro que preside u otro ministro designado se aproximan al ambón y saluda a la asamblea de los fieles con estas u otras palabras similares:

Buenos Días/Tardes/Noches:

Bienvenidos a la **(nombre de la parroquia)** y a nuestra Hora Santa Mensual de la Exposición y Adoración del Santísimo Sacramento.

Nos reunimos en la presencia de Cristo realmente presente en Cuerpo y Sangre, Alma y Divinidad en el Santísimo Sacramento, con parroquias en nuestra diócesis mientras viajamos como 'Discípulos en Camino'

Este año, durante nuestras Horas Santas mensuales, oramos especialmente por "un aumento en las vocaciones al sacerdocio" para nuestra Diócesis.

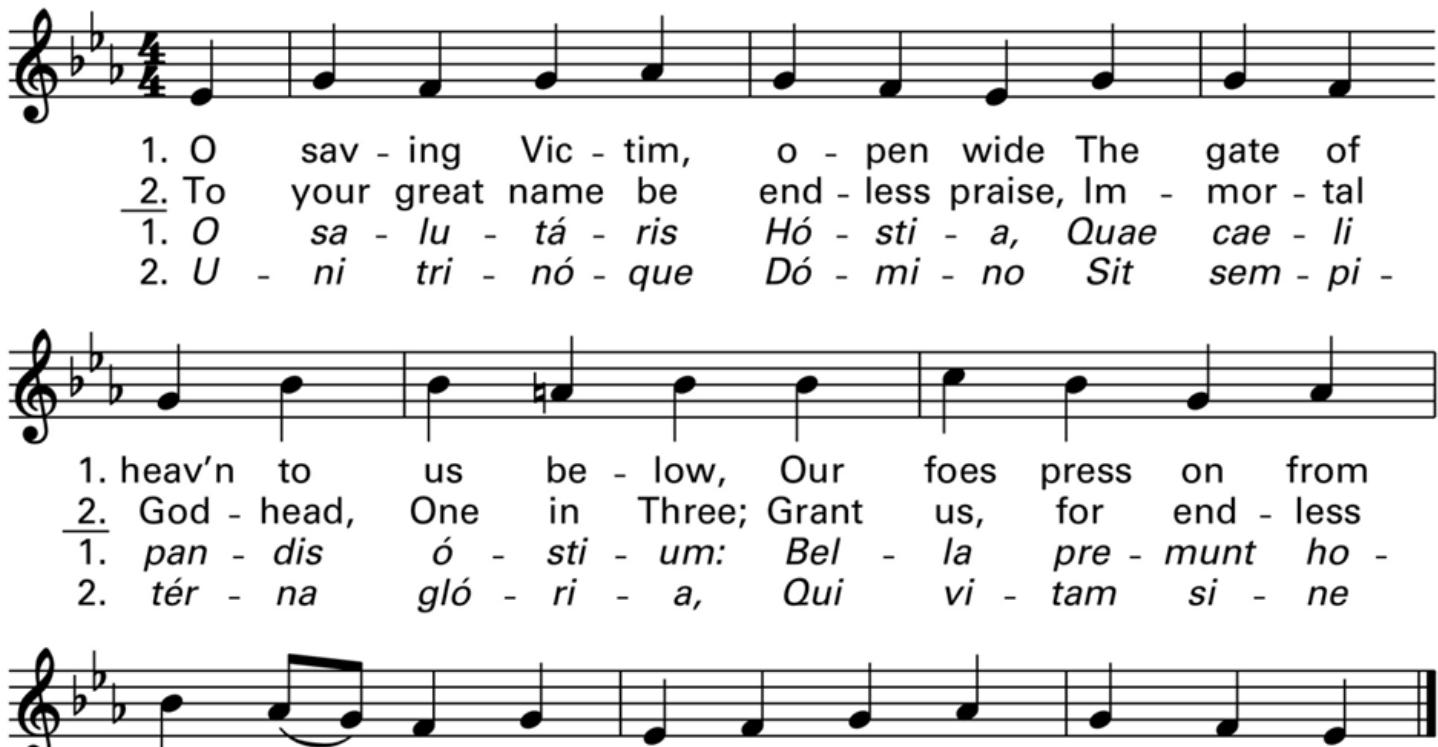
En este momento, favor de ponerse de rodillas ante la exposición del Santísimo Sacramento y cantar juntos O Salutaris Hostia / O Saving Víctim,

(insertar la ubicación en el misalette/himnario).

ENTRADA DE LOS MINISTROS Y EL CANTO

El Ministro que preside, acompañado por otros ministros, si los hay, entran al Santuario y hacen la genuflexión frente al Tabernáculo antes de ir a su asiento o arrodillarse frente al altar.

O Salutaris Hostia / O Saving Victim deberá ser cantado en latín o inglés:



1. O sav - ing Vic - tim, o - pen wide The gate of
2. To your great name be end - less praise, Im - mor - tal
1. O sa - lu - tá - ris Hó - sti - a, Quae cae - li
2. U - ni tri - nó - que Dó - mi - no Sit sem - pi -

1. heav'n to us be - low, Our foes press on from
2. God - head, One in Three; Grant us, for end - less
1. pan - dis ó - sti - um: Bel - la pre - munt ho -
2. térra - na gló - ri - a, Qui vi - tam si - ne

1. ev - 'ry side; Your aid sup - ply, your strength be - stow.
2. length of days, In our true na - tive land to be.
1. stí - li - a, Da ro - bur fer au - xí - li - um.
2. térra - mi - no No - bis do - net in pá - tri - a.

Text: LM; *O Salutaris*; St. Thomas Aquinas, 1227–1274; tr. by Edward Caswall, 1814–1878, alt.
Music: attr. to Abbé Dieudonne Duguet, 1794–1849.

EXPOSICIÓN Y INCIENSO

El Ministro que preside va al Tabernáculo, hace una genuflexión, remueve el Santísimo Sacramento de la luna, lo lleva al altar, y lo coloca en la custodia viendo hacia los fieles.

Si el Sacerdote o Diacono se arrodilla frente al altar e inciensa la Sagrada Eucaristía, la música de acompañamiento deberá continuar. Si es posible, hasta que el incienso haya concluido.

Si el celebrante es el Líder Pastoral o Ministro Extraordinario, va directamente al Saludo y la Oración Inicial.

SALUDO

OPCIÓN A (si solo es Sacerdote / Diacono):

CELEBRANTE: La gracia de nuestro Señor Jesucristo, el amor de Dios y la comunión del Espíritu Santo estén con todos ustedes.

℟: Y con tu espíritu

o

OPCIÓN B:

CELEBRANTE: Bendito sea Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo, que es grande en misericordia, nos concede una vida nueva llena de esperanza por la resurrección de Jesucristo a través de la muerte. Bendito sea Dios por siempre.

℟: Bendito sea Dios para siempre.

ORACIÓN INICIAL

CELEBRANTE: Oremos [que la Iglesia de Jesucristo permanezca fiel a su misión.]

(Breve pausa)

Dios todopoderoso y eterno, en Cristo tu Hijo has mostrado tu gloria al mundo.

Guía el trabajo de tu Iglesia: Ayúdanos a proclamar tu nombre, a perseverar en la fe y llevar la salvación a todas las personas.

Te lo pedimos por Cristo nuestro Señor.

℟: Amen.

LECTURA I

Durante este tiempo, el ministro que preside y/o un líder designado: lector, presentaran las lecturas de la Sagrada Escritura, notas, y otro material durante el tiempo de la adoración correspondiente al mes. Solamente estas selecciones deben ser utilizadas.

(Por favor, siéntese para la lectura)

Del libro de los Hechos de los apóstoles 8, 26-40

Un ángel del Señor habló así a Felipe: «Ponte en marcha hacia el sur, por el camino que baja de Jerusalén a Gaza atravesando la estepa.» Felipe se avió y partió. Por el camino vio a un etíope eunuco, alto funcionario de Candace, reina de los etíopes, que estaba a cargo de todos sus tesoros y que había venido a adorar en Jerusalén. En aquel momento regresaba sentado en su carro, leyendo al profeta Isaías. El Espíritu dijo a Felipe: «Acércate y ponte junto a ese carro.» Felipe corrió hasta él y le oyó leer al profeta Isaías. Le preguntó: «¿Entiendes lo que vas leyendo?» Él respondió: «¿Cómo lo puedo entender si nadie me guía en la lectura?» El etíope rogó a Felipe que subiese y se sentase con él. El pasaje de la Escritura que iba leyendo era éste: «Fue llevado como una oveja al matadero; y como cordero, mudo delante del que lo trasquila, así él no abre la boca. En su humillación le fue negada la justicia; ¿quién podrá contar su descendencia? Porque su vida fue arrancada de la tierra.» El eunuco preguntó a Felipe: «Te ruego que me digas de quién dice esto el profeta: ¿de sí mismo o de otro?» Felipe entonces tomó la palabra y, partiendo de este texto de la Escritura, se puso a anunciarle la Buena Nueva de Jesús. Siguiendo el camino, llegaron a un sitio donde había agua. El eunuco dijo: «Aquí hay agua; ¿qué impide que yo sea bautizado?» Dicho esto, mandó detener el carro. Bajaron ambos al agua, Felipe y el eunuco. Felipe lo bautizó, y, al subir del agua, el Espíritu del Señor lo arrebató, de modo que ya no volvió a verle el eunuco, que siguió gozoso su camino. Felipe, que se encontró de pronto en Azoto, recorrió evangelizando todas las ciudades hasta llegar a Cesarea.

SILENCIO SAGRADO

Un silencio de aproximadamente 8 minutos debe seguir esta lectura/selección para reflexionar.

LECTURA II

Del libro Viviendo como discípulos por la Conferencia Episcopal de los Estados Unidos.

¿Qué es la Nueva Evangelización?

Aunque la necesidad de una renovada evangelización de los bautizados fue expresada formalmente por el papa Pablo VI en *Evangelii Nuntiandi* y se remonta al llamado del Concilio Vaticano II, fue san Juan Pablo II quien, en 1983, llamó formalmente a esta estrategia pastoral la “nueva evangelización”. Esta Nueva Evangelización es nueva, no en el contenido del mensaje del Evangelio, sino “en su ardor, en sus métodos, en su expresión” y su audiencia, a saber, aquellas comunidades y personas en Occidente que alguna vez llevaron el nombre de católicos, pero ya no lo hacen. Esto es precisamente lo que planteó el papa Benedicto XVI en 2010 cuando llamó a una “renovada evangelización” y “encontrar medios adecuados para volver a proponer la perenne verdad del Evangelio de Cristo” a los que necesitan evangelización, tanto los que ya están bautizados, pero han abandonado la práctica de la fe como a los que aún no han oído el mensaje del Evangelio. “Aclaró que la Nueva Evangelización es nueva, no en su contenido, sino más bien en su empuje interior, nueva en sus modalidades que sean adecuadas a los tiempos, y nueva porque es necesario anunciar el Evangelio a los que ya lo han recibido”.

La Nueva Evangelización es un llamado a que todos nosotros tengamos un encuentro más profundo con Cristo, expresado de la mejor manera en un testimonio simple, confiado, informado y gozoso de la fe, que atraiga a otros y los invite a preguntarse qué secreto está motivando al discípulo cristiano. El papa Francisco afirma que la Nueva Evangelización “convoca a todos” y conecta este empuje interior con un movimiento hacia fuera de todos los bautizados como discípulos misioneros. “Hoy, en este ‘id’ de Jesús, están presentes los escenarios y los desafíos siempre nuevos de la misión evangelizadora de la Iglesia, y todos somos llamados a esta nueva ‘salida’ misionera”. Nuestra época debe ser como dice el papa Francisco, “una etapa evangelizadora más fervorosa, alegre, generosa, audaz, llena de amor hasta el fin y de vida contagiosa!”.

Silencio Sagrado

Un silencio de aproximadamente 4 minutos debe seguir esta lectura/selección para reflexionar.

LETANÍA DE LA SANTÍSIMA EUCARISTÍA

El ministro debe dirigir a la asamblea en la letanía

CELEBRANTE: Oremos juntos la Letanía de La Santísima Eucaristía. (Pausa)

Señor, ten piedad Señor, ten piedad
Cristo, ten piedad Cristo, ten piedad
Señor, ten piedad Señor, ten piedad

Por favor respondan "Ten piedad de nosotros"

Jesús, el Altísimo	Ten piedad de nosotros
Jesús, el Santísimo	Ten piedad de nosotros
Jesús, Palabra de Dios	Ten piedad de nosotros
Jesús, Hijo Único del Padre	Ten piedad de nosotros
Jesús, Hijo de María	Ten piedad de nosotros
Jesús, crucificado por nosotros	Ten piedad de nosotros
Jesús, resucitado de la muerte	Ten piedad de nosotros
Jesús, reinando en la Gloria	Ten piedad de nosotros
Jesús, llegando en Gloria	Ten piedad de nosotros
Jesús, Nuestro Señor	Ten piedad de nosotros
Jesús, nuestra esperanza	Ten piedad de nosotros
Jesús, nuestra paz	Ten piedad de nosotros
Jesús, nuestro Salvador	Ten piedad de nosotros
Jesús, nuestra Salvación	Ten piedad de nosotros
Jesús, nuestra resurrección	Ten piedad de nosotros
Jesús, Juez de Todo	Ten piedad de nosotros
Jesús, Señor de la Iglesia	Ten piedad de nosotros
Jesús, Señor de la creación	Ten piedad de nosotros
Jesús, Amante de Todos	Ten piedad de nosotros
Jesús, vida del mundo	Ten piedad de nosotros
Jesús, libertad para los encarcelados	Ten piedad de nosotros
Jesús, alegría de los afligidos	Ten piedad de nosotros
Jesús, dador del espíritu	Ten piedad de nosotros
Jesús, dador de Buenos regalos	Ten piedad de nosotros
Jesús, Fuente de nueva vida	Ten piedad de nosotros
Jesús, Señor de la Vida	Ten piedad de nosotros
Jesús, sumo sacerdote eterno	Ten piedad de nosotros
Jesús, sacerdote y víctima	Ten piedad de nosotros
Jesús, verdadero Pastor	Ten piedad de nosotros

Jesús, verdadera luz.....	Ten piedad de nosotros
Jesús, pan del cielo.....	Ten piedad de nosotros
Jesús, pan de vida.....	Ten piedad de nosotros
Jesús, pan de acción de gracias.....	Ten piedad de nosotros
Jesús, pan que da vida	Ten piedad de nosotros
Jesús, maná sagrado	Ten piedad de nosotros
Jesús, Nuevo pacto.....	Ten piedad de nosotros
Jesús, comida para la vida eterna.....	Ten piedad de nosotros
Jesús, comida para nuestro viaje.....	Ten piedad de nosotros
Jesús, banquete sagrado	Ten piedad de nosotros
Jesús, verdadero sacrificio.....	Ten piedad de nosotros
Jesús, sacrificio perfecto.....	Ten piedad de nosotros
Jesús, sacrificio eterno.....	Ten piedad de nosotros
Jesús, Víctima divina	Ten piedad de nosotros
Jesús, mediador del nuevo pacto	Ten piedad de nosotros
Jesús, misterio del altar	Ten piedad de nosotros
Jesús, medicina de la inmortalidad	Ten piedad de nosotros
Jesús, promesa de gloria eterna.....	Ten piedad de nosotros

Jesús cordero de dios,
que quitas los pecados del mundo..... Ten piedad de nosotros

Jesús, portador de nuestros pecados,
que quitas los pecados del mundo..... Ten piedad de nosotros

Jesús, Redentor del mundo,
que quitas los pecados del mundo..... Ten piedad de nosotros

Cristo, Óyenos

Cristo, escúchanos con tu gracia..... Cristo, escúchanos con tu gracia

Señor Jesús, escucha nuestra oración

Señor Jesús, escucha nuestra oración

CELEBRANTE: Oremos. (Breve pausa)

Señor nuestro dios
en este gran sacramento llegamos a la presencia de Jesucristo, tu Hijo,
nacido de la Virgen María y crucificado para nuestra salvación.
Que podamos declarar nuestra fe en esta fuente de amor.
y beber de la Misericordia del agua de la vida eterna. R: Amén.
Después de la letanía, el ministro debe volver a su lugar.

SILENCIO SAGRADO

Un silencio de aproximadamente 4 minutos debe seguir la letanía para reflexionar

LECTURA III

Del L'Osservatore Romano, homilía del Papa Francisco, 14 de febrero de 2017.

En la fiesta litúrgica de los santos Cirilo y Metodio, «buenos heraldos del Evangelio» que «han arriesgado todo» e «hicieron más fuerte a Europa», el Papa Francisco se detuvo a reflexionar sobre «misionalidad de la Iglesia» y sobre las características que debe tener quien es «invitado a proclamar la Palabra de Dios». Lo hizo durante la misa celebrada en la capilla Santa Marta el 14 de febrero.

La meditación del Pontífice hizo referencia a la oración colecta del día, en la cual se pide «que todos los pueblos – ¡todos los hombres! – acojan la Palabra de Dios y formen al santo pueblo fiel de Dios». Y si para «formar al pueblo» es necesario «acoger la Palabra», entonces «hay necesidad de sembradores de Palabra, de misioneros, de verdaderos heraldos». Como los santos Cirilo y Metodio, patrones de Europa, los cuales «fueron buenos: buenos heraldos, que llevaron la Palabra de Dios. Y también que consiguieron llevarla en la lengua de aquella gente, para que la entendieran».

También en las lecturas propuestas por la liturgia se habla de misionalidad, con Jesús que envía a los discípulos (Lucas 10, 1 -9) y con Pablo y Bernabé que son enviados (Hechos de los Apóstoles 13, 46-49). Pero, se preguntó Francisco, ¿cómo debe ser «la personalidad de un enviado, de un enviado a proclamar la Palabra de Dios». Surgieron tres características.

En primer lugar, «de Pablo y Bernabé se dice que hablaban con franqueza». Por tanto, dijo el Papa, la Palabra de Dios se debe llevar «con franqueza, es decir, abiertamente; también con fuerza, con valentía». Son precisamente estas, explicó, las traducciones de la palabra griega usada por Pablo en la Escritura: parresía. Esto significa que «la palabra de Dios no se puede llevar como una propuesta – “pero, si te gusta...” – o como una idea filosófica o moral, buena – “pero, tú puedes vivir así...”». Esta sin embargo «necesita ser propuesta con esta franqueza, con esa fuerza, para que la palabra penetre, como dice el mismo Pablo, hasta los huesos».

Sucede de hecho que «la persona que no tiene valentía – valentía espiritual, valentía en el corazón, que no está enamorada de Jesús, y desde allí viene la valentía – dirá, sí, algo interesante, algo de moral, algo que hará bien, un bien filantrópico», pero en él no se encontrará la Palabra de Dios. Así será «incapaz de formar al pueblo de Dios», porque «solo la palabra de Dios proclamada con esta franqueza, con esta valentía, es capaz de formar al pueblo de Dios».

La segunda característica del enviado emerge del pasaje evangélico. Aquí Jesús dice: «La mies es mucha, y los obreros pocos. Rogad, pues, al Dueño de la mies que envíe obreros a su mies». Comentó el Papa: «la Palabra de Dios es proclamada con oración», y esto se hace «siempre». De hecho, añadió, «sin oración, tú puedes dar una bonita conferencia, una bonita instrucción, buena,

bueno, pero no está la Palabra de Dios. Solamente de un corazón en oración puede salir la Palabra de Dios». Es necesario por tanto la oración «para que el Señor acompañe este sembrar la Palabra, para que el Señor riegue la semilla para que germe».

Finalmente, del Evangelio emerge «una tercera parte que es interesante». Se lee: «os envío como corderos en medio de lobos». ¿Qué significa? «El verdadero predicador – explicó el Pontífice – es el que sabe que es débil, que sabe que no puede defenderse de sí mismo». El enviado «en medio de los lobos» podría objetar: «¿Pero, Señor, para que me coman?». La respuesta es: «¡Tú ve! Este es el camino». Al respecto Francisco hizo referencia a una «reflexión muy profunda» de Juan Crisóstomo: «Pero si tú no vas como cordero, si vas como lobo entre los lobos, el Señor no te protege: defiéndete solo». Es decir: «cuando el predicador se cree demasiado inteligente o cuando ese que tiene la responsabilidad de llevar adelante la Palabra de Dios quiere hacerse el astuto» y quizás piensa: «¡Ah, yo voy bien con esta gente!», entonces «terminará mal», o «negociará la Palabra de Dios: a los poderosos, a los soberbios...».

Para apoyar este pensamiento, el Papa contó una historia («no sé si es verdadera o no – dijo – pero ayuda a pensar»). Se refiere a una persona «que presumía de predicar bien la Palabra de Dios y se sentía lobo: "Yo tengo la fuerza, no necesito, no soy un cordero"». Después de su predicación, fue el confesor, y se arrodilló «un "pez gordo", un gran pecador», que «lloraba, lloraba, lloraba» por los «muchos pecados» y, «arrepentido, quería pedir perdón». Entonces el confesor, pensando que era gracias a su predicación, «empezó a hincharse de vanidad» y preguntó al penitente: «Dígame, ¿cuál es la palabra que dije le ha tocado más, en cuál sintió que tenía que arrepentirse?». Y la respuesta fue: «Ha sido cuando usted dijo: pasamos a otro tema».

Es solo una anécdota para explicar que «cuando el que debe llevar la Palabra de Dios lo hace seguro de sí mismo y no como un cordero, termina mal». Si sin embargo lo hace «como un cordero, será el Señor el que defienda a los corderos. Los lobos no podrán. Quizás te quitarán la vida, pero tu corazón permanecerá fiel al Señor».

«Así – concluyó el Papa – es la misionalidad de la Iglesia. Así se proclama la Palabra de Dios. Así son los grandes misioneros, los que proclaman la Palabra no como algo propio, sino con la valentía, la franqueza que viene de Dios». Son aquellos que «si como se sienten poca cosa, rezan». Por tanto «los grandes heraldos que han sembrado y han ayudado a hacer crecer las Iglesias en el mundo, han sido hombres valientes, de oración y humildes». Por otro lado, añadió el Pontífice, «el mismo Jesús lo dice: "Y cuando vosotros hayáis hecho todo esto, decid: soy siervo inútil". El verdadero predicador se siente inútil porque siente que es la fuerza de la Palabra, la que lleva adelante el Reino de Dios».

La invitación es por tanto la de rezar a santos Cirilo y Metodio, «patrones de Europa, heraldos del Evangelio, que nos ayuden a proclamar la Palabra de Dios con valentía, en oración y con humildad».

SILENCIO SAGRADO

*Un silencio de aproximadamente **8 minutos** debe seguir esta lectura/selección para reflexionar.*

REFLEXIÓN (OPCIONAL)

El ministro que preside podría hacer una presentación de 3-5 minutos con una reflexión sobre el tema de las lecturas/selecciones del mes.

INTERCESIONES

CELEBRANTE: Arrodillémonos o permanezcamos sentados

Nuestra esperanza está en Dios, quien nos ayuda. Llamemos al Señor mientras oramos:

R: Señor, escucha nuestra oración.

Diácono, ministro que celebra, u otro líder prepara las intenciones:

Para la Iglesia, que ella pueda continuar proclamando el Evangelio de Cristo con alegría a todas las personas; roguemos al Señor...

℟: Señor, escucha nuestra oración.

Para los líderes mundiales, para que puedan encontrar formas de poner fin a la guerra y la violencia, y promover la paz y el desarrollo para todas las naciones; roguemos al Señor...

℟: Señor, escucha nuestra oración.

Para aquellos que sufren la injusticia, que puedan recibir la gracia necesaria para perseverar en Cristo y que respondamos con valentía a sus necesidades; roguemos al Señor...

℟: Señor, escucha nuestra oración.

Por un aumento en las vocaciones al sacerdocio en la Diócesis de Orange; roguemos al Señor...

℟: Señor, escucha nuestra oración.

ORACIÓN DEL PADRE NUESTRO

CELEBRANTE: Recuérdanos Señor cuando vengas a tu reino y ensénanos a orar:

℟: Padre nuestro...

CELEBRANTE: Ahora, cantemos juntos Tantum Ergo / Down in Adoration Falling (inserta la ubicación en el misalette/himnario).

INCIENSO Y CANTO

Si se usa incienso, el Sacerdote o el Diácono se arrodilla ante el altar y nuevamente inciensa la Sagrada Eucaristía.

Mientras tanto, Tantum Ergo / Down in Adoration Falling (que se encuentra en la página siguiente) debe cantarse en inglés o en latín (es apropiado ajustar el acompañamiento según la época del año litúrgico)



1. Down in ad - o - ra - tion fall - ing, This great sac - ra - ment we hail;
2. To the ev - er - last-ing Fa - ther, And the Son who made us free,
1. *Tan-tum er- go Sa - cra-mén-tum Ve - ne - ré - mur cér - nu - i:*
2. *Ge - ni - tó - ri, Ge - ni - tó - que Laus et ju - bi - lá - ti - o,*



1. O - ver an- cient forms of wor - ship New - er rites of grace pre - vail;
2. And the Spir - it, God pro - ceed-ing From them each e - ter - nal - ly,
1. *Et an - tí - quum do - cu - mén - tum No - vo ce - dat rí - tu - i:*
2. *Sa - lus, ho - nor, vir - tus quo - que Sit et be - ne - dí - cti - o:*



1. Faith will tell us Christ is pres - ent, When our hu - man sens - es fail.
2. Be sal - va - tion, hon - or, bless - ing, Might and end - less maj - es - ty.
1. *Prae - stet fi - des sup - ple - mén - tum Sén - su - um de - fé - ctu - i.*
2. *Pro - ce - dén - ti ab u - tró - que Com - par sit lau - dá - ti - o.*

Text: 87 87 87; *Tantum ergo*; St. Thomas Aquinas, 1227–1274; *Liber Hymnarius*, 1983; tr. by Edward Caswall, 1814–1878.
Music: John F. Wade, 1711–1786.

ORACIÓN

CELEBRANTE: Nos has dado Pan del Cielo

R: Que contiene todo Deleite

CELEBRANTE: Señor Jesucristo, nos diste la Eucaristía como memorial de tu sufrimiento y muerte. Que nuestra alabanza de este sacramento de tu cuerpo y tu sangre nos ayude a experimentar la salvación ganada para nosotros y la paz de tu Reino donde vives con el Padre en unidad con el Espíritu Santo, Dios por los siglos de los siglos.

R: Amen.

BENDICIÓN EUCARÍSTICA (SÓLO SACERDOTE/DIÁCONO)

El ministro que preside, si es sacerdote o diácono, se pone el velo humeral y va al altar y al Santísimo Sacramento. Después de hacer una genuflexión, toma la custodia y hace la señal de la cruz sobre la gente en silencio. Luego reemplaza la custodia en el altar, hace otra genuflexión y regresa al frente del altar para arrodillarse.

Un ministro laico que preside no puede ministrar la bendición con la Eucaristía ni llevar a cabo una acción de bendición / ritual en su lugar. El Orden de la Hora Santa debe pasar, de la Oración precedente directamente a las Alabanzas Divinas.

ALABANZAS DIVINAS

El ministro que preside guía a los fieles en la recitación de las Alabanzas Divinas:

CELEBRANTE: Alabanzas Divinas:

R: Bendito sea Dios.

Bendito sea su Santo Nombre.

Bendito sea Jesucristo verdadero Dios y verdadero Hombre.

Bendito sea el Nombre de Jesús.

Bendito sea su Sacratísimo Corazón.

Bendita sea su preciosísima Sangre.

Bendito sea Jesús en el Santísimo Sacramento del Altar.

Bendito sea el Espíritu Santo Paráclito.

Bendita sea la excelsa madre de Dios, María Santísima.

Bendita sea su Santa e Inmaculada Concepción.

Bendita sea su gloriosa Asunción.

Bendito sea el nombre de María, Virgen y Madre.

Bendito sea San José, su castísimo esposo.

Bendito sea Dios en sus ángeles y sus santos.

REPOSICIÓN

El ministro que preside hace una genuflexión, remueve el Santísimo Sacramento de la custodia y lo coloca en el tabernáculo, con otra genuflexión. Una vez que se cierra el tabernáculo, todos se ponen de pie.

CELEBRANTE: Favor de ponerse de pie para concluir esta Hora Santa con el canto de **Holy God We Praise Thy Name** (u otro canto apropiado), que se encuentra (inserta la ubicación en el misalette/himnario).

CANTO DE CONCLUSIÓN

El canto **Holy God, We Praise Thy Name** (u otro canto apropiado de alabanza) se canta.

Durante la canción, el ministro que preside, acompañado por otros ministros, si están presentes, irá ante el Altar, hará una genuflexión al Tabernáculo (o si el Tabernáculo no está ubicado en el Santuario, se inclinará profundamente ante el Altar) antes de salir del Santuario.

1.Ho - ly God, we praise - thy name! Lord of all, we
2.Hark! the loud ce - les - tial hymn An - gel choirs a -
3.Ho - ly Fa - ther, Ho - ly Son, Ho - ly Spir - it,

bow be - fore thee; All on earth thy scep - - ter claim,
bove are rais - ing; Cher - u - bim and Ser - - a - phim
Three we name thee, While in es - - sence on - - ly One,

All in heav'n a - bove a - dore thee;
In un - ceas - - ing cho - rus prais - ing,
Un - di - vid - ed God we claim thee,

In - fin - ite thy vast do - - main,
Fill the heav'n's with sweet ac - - cord:
And a - dor - ing bend the knee,

Ev - er - last - - ing is thy reign.
Ho - ly, ho - ly, ho - ly, ho - ly thy Lord!
While we own the mys - - ter - y.

Text: *Grosser Gott, wir loben dich*: ascr. to Ignaz Franz, 1719-1790; tr. by Clarence Walworth. 1820-1900
Tune: GROSSER GOTT, 7 8 7 8 7 7; *Katholisches Gesangbuch*, Vienna, c. 1774

RECONICIMIENTOS

Extractos del Leccionario para la misa de uso en las diócesis de los Estados Unidos de América, segunda edición típica © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970 Cofradía de Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. Usado con permiso. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este texto puede reproducirse por ningún medio sin permiso por escrito del propietario de los derechos de autor.

Comité de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos sobre la Liturgia. Orden para el solemne Exposición de la Sagrada Eucaristía. Collegeville, MN: La Orden de San Benito, Inc., 1993